

نموذج رقم (٤)

اسم الطالب: يسرا محمد رمضان

الدرجة: الماجستير

عنوان الرسالة: تحليل لغوي وظيفي نظامي لرواية "وداعاً للسلاح"

للكاتب إرنست هيمنجواي

المشرفون: ١- أ.م.د. / هالة توفيق سرور

٢- د / أمل إبراهيم كامل

قسم: اللغة الإنجليزية فرع: اللغويات تاريخ منح الدرجة:

استهدفت الدراسة الحالية تحليل النصوص المكتوبة والمنطوقة وكل ما يتعلق بالوسائل والاختيارات اللغوية التي يقوم بها الكاتب خلال كتابة النص فإنه من خلال التحليل اللغوي لتلك الاختيارات يمكن الكشف عن دواخل وأهداف الكاتب وما يوجد خلف تلك النصوص من معانٍ مقصودة أو غير مقصودة. وتهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن الوسائل والاختيارات اللغوية التي استخدمها الكاتب إرنست هيمنجواي والتي بدورها أثرت موضوعات الحرب والحب والخسارة والحقيقة والخيال في روايته "وداعاً للسلاح". وذلك باستخدام مبادئ نظرية النحو الوظيفي، وتسعى هذه الدراسة إلى كشف الجوانب اللفظية والبنوية والنحوية التي تتسم بها الرواية المختارة، وتحليلها في إطار نظرية "هاليداي" للتعهد اللغوي. ومن خلال هذا التحليل اللغوي ستسعى هذه الدراسة إلى تحليل الأساليب اللغوية التي تناولها هيمنجواي وبخاصة التي تتصف بالبساطة والجمل القصيرة والتراكيب المبسطة وما تعكسه تلك الاختيارات اللغوية من شخصية الكاتب، وتأثير الخلفية الاجتماعية والسياسية خلال فترة الحرب العالمية الأولى على كتاباته. وتهدف هذه الدراسة إلى تطبيق نظرية التعهد في النحو الوظيفي لـ"هاليداي" على رواية "وداعاً للسلاح" للكاتب إرنست هيمنجواي والتي تسعى إلى إلقاء المزيد من الضوء على العلاقة الوثيقة بين اللغويات بوصفها علماً قائماً بذاته وبين المحتوى اللغوي للنصوص المكتوبة أو المنطوقة بعامّة والنصوص الأدبية بخاصة. كما أن هذه الدراسة تسعى إلى كشف العلاقة بين المعنى المقصود للكاتب والتركيبات اللغوية والنحوية المستخدمة للتعبير عن هذه المعاني من خلال التحليل اللغوي للرواية المختارة كونها مادة للتحليل والدراسة. إن تطبيق نظرية التعهد اللغوي لهاليداي ١٩٧٥ بوصفه بحثاً وتدقيقاً لرواية "وداعاً للسلاح" لهيمنجواي يلقي المزيد من الضوء على العلاقة الوثيقة بين اللغويات والمحتوى اللغوي للموضوعات والنصوص الأبية ويؤدّ إلى بين المعاني والتراكيب اللغوية التي ساهمت في تكوين السمات اللغوية للرواية. وتكمن أهمية هذا التحليل في أنه يعزز من مهارات التفكير الناقد لقراء ودارسي الآداب عن طريق تحليل النصوص الأدبية لغويّاً.

(مطبوعة جامعة الفيوم)

يمكن استعمال الوجه الآخر من الورقة